

DODATOK Č. 2  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO ZMLUVY: 014/1.2MP/2009, ďalej len dodatok  
NÁZOV PROJEKTU: ČOV a kanalizácia Raslavice  
KÓD ITMS : 241101 10021

uzavretý podľa § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný Zákonník v Znení neskorších predpisov, V Zmysle § 15 ods. 1 Zákona č. 528/2008 Z. Z. O pomoci a podpore poskytovanej Z fondov Európskeho spoločenstva V znení neskorších predpisov a v Zmysle § 20 ods. 2 Zákona č. 523/2004 Z. Z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a O Zmene a doplnení niektorých Zákonov V znení neskorších predpisov.

\ 1. ZMLUVNÉ STRANY

\ 1.1. Poskytovateľ

\ názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

\ Sídlo: Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava, Slovenská republika

\ IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

1 \ konajúci Z Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

\ (ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov Z Obec Raslavice

sídlo : Hlavná 154, 08641 Raslavice

Slovenská republika

Zapísaný V : -

konajúci : Ing. Anton Lamanec

IČO z 00322521

DIČ z 2020624606

banka : VÚB banka a.s.,

číslo účtu (vrátane prečíslia) a kód banky

b)

pred financovanie: 1614400353/0200

b)

refundácia:3 a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a Spolu S „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné Strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Predmetom tohto dodatku je Zníženie výšky celkových oprávnených výdavkov projektu.

2.2. V Zmluve, V článku 3 Výdavky projektu a NFP, Sa celé Znenie bodu 3.1. nahrádza nasledovným Znením:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 3 735 035, 01 EUR (slovom tri milióny sedemstotridsaťpäťtisíc tridsaťpäť celých jedna stotina eur),

b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 3 735 035, 01 EUR (slovom tri milióny sedemstotridsaťpäťtisíc tridsaťpäť celých jedna stotina eur),

c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 3 548 283,26 EUR (slovom tri milióny päťstoštyridsaťosemtisíc dvestoosemdesiattri celých dvadsaťšesť stotín eur), čo predstavuje 95 % Z celkových oprávnených

výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. pism. b) tohto článku Zmluvy.

d) Prijímateľ zabezpečí vlastné Zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) Z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. pism. b) tohto článku Zmluvy zabezpečí ďalšie vlastné Zdroje financovania. Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo Zdrojov EU a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, Zostávajú nezmenené a účinné V doterajšom znení.

### 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho Zverejnenia Poskytovateľom V Centrálnom registri Zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3.2. Neoddeliteľnou Súčasťou dodatku je aktualizovaná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

3.3. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) E rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis: Ing. Peter Žiga,  
minister životného prostredia

Za Prijímateľa V Raslaviciach, dňa

Podpis:  
Ing. Anton Lamanec  
starosta obce Raslavice

Prílohy:  
Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP